

# La europeización de la política exterior de Croacia, nuevo Estado miembro de la Unión Europea, con respecto a terceros países en América Latina\*

## *The europeanization of the new European Union member state foreign policy towards third countries: Case of Croatian foreign policy towards Latin America*

Lidija Kos-Stani-i \*\*

### Resumen

En el presente artículo se analiza la política exterior croata hacia terceros países en América Latina durante el proceso de la “europeización retrospectiva” (1991-2000) y la “europeización enfocada” (2001-2012). La hipótesis es que durante el periodo 2001-2012 la política exterior croata se dirigió en exclusiva a la adhesión a la Unión Europea y la Organización del Tratado del Atlántico Norte y que Croacia desatendió a todos los terceros países, incluida América Latina. El análisis cuantitativo confirma que durante ese periodo hubo un alto grado de correlación entre importancia política-diplomática, por un lado, e importancia económica y el tamaño de la diáspora, por otro lado. La relación está impulsada principalmente por la relevancia de tres países con importancia económica un poco más elevada y un gran número de ciudadanos de origen étnico croata, a saber: Argentina, Brasil y Chile. Puesto que Croacia se incorporó a la Unión Europea en 2013, el país tuvo que cambiar su política exterior basada en un objetivo único por la orientación hacia varios objetivos. En este trabajo se pronostica que en cuanto a los países latinoamericanos, en el futuro también habrá un alto nivel de correlación entre importancia política-diplomática, por una parte, e importancia económica y el tamaño de la diáspora, por otra.

**Palabras clave:** Unión Europea, europeización, Croacia, América Latina, política exterior, relaciones internacionales.

\* El artículo es producto del proyecto “Europeización de la política exterior croata hacia los terceros países” (de América Latina, Mediterráneo y Medio Oriente, Cáucaso Sur y Rusia, Ucrania, Belarús y Moldavia) financiado por la Universidad de Zagreb. El Ministerio de Asuntos Extranjeros y Europeos de Croacia fue uno de los socios del proyecto y permitió el acceso a los documentos internos relacionados a las relaciones bilaterales entre Croacia y terceros países de las regiones mencionadas.

\*\* Profesora de Relaciones Internacionales y Política Comparada de América Latina en la Facultad de Ciencia Política, Universidad de Zagreb, Croacia. Actualmente se desempeña como decana de Facultad de Ciencia Política. Correo electrónico: likos@fpzg.hr

**Abstract**

The article is focused on Croatian foreign policy towards third countries in the region of Latin America during the process of “retrospective Europeanization” (1991-2000) and “focused Europeanization” (2001-2012). The hypothesis of the article is that during the period 2001-2012 Croatia has neglected all the third countries, including Latin American. Quantitative analysis confirmed that during mentioned period there was a high degree of correlation between political-diplomatic importance on one hand and economic importance and size of diaspora on the other. This relationship is mostly driven by the importance of three countries with somewhat higher economic importance and very large number of citizens with Croatian ethnic origin, namely Argentina, Brazil and Chile. Since Croatia 2013 joined European Union, country has to change its single-objective based foreign policy for a multiple-objectives foreign policy approach. But, author dares to predict that in a future as well, there will be a high degree of correlation between political-diplomatic importance on one hand and economic importance and size of diaspora on the other.

**Key words:** European Union, europeanization, Croatia, Latin America, foreign policy, international relations.

**Introducción**

Croacia se adhirió a la Unión Europea (UE) el 1º de julio de 2013 y su política exterior con respecto a terceros países (que no son Estados miembros de dicho bloque) está dentro de un proceso avanzado de europeización. La definición más común de la europeización es “la transferencia de la política de instrumentos de política exterior, objetivos e ideas nacionales y de la UE, causadas o influidas por la interacción con los demás”. Croacia puede ser un estudio de caso muy importante para mostrar la manera en que un ex tercer país de la región de los Balcanes Occidentales está cambiando su política exterior y cómo la europeización transfiere.<sup>1</sup> En este trabajo nos referiremos a la política exterior croata durante dos fases de la europeización y analizaremos esta misma hacia los terceros países en la región de América Latina. Trataremos de identificar los intereses croatas en la región mencionada durante el proceso de la “europeización retrospectiva” (1991-2000) y “europeización enfocada” (2001-2012).

Grubiša argumenta que la “europeización retrospectiva” ha servido bien a las sociedades postcomunistas de Europa del Este para regresar rápido e integrarse dentro de la comunidad de las naciones europeas. Estos países se identifican con la

<sup>1</sup> Lorena Ruano observa “para entender la política de la UE hacia América Latina (...) es necesario analizar ambos, la UE y la política de sus Estados miembros hacia la región, especialmente la interacción entre ellos. La razón es que los Estados miembros quedan como actores centrales dentro de las relaciones exteriores de la UE (...)”. Lorena Ruano, *The europeanization of national foreign policies towards Latin America*, Routledge, Nueva York y Oxon, 2013, p. 3.

herencia cultural y política europea, confirman su afiliación dentro de la cristiandad y se oponen a las amenazas no europeas. La “europeización retrospectiva” debería durar desde el colapso del comunismo hasta la candidatura determinada como miembro de pleno derecho de la UE.<sup>2</sup>

Una vez que la “europeización retrospectiva” haya sido concluida, empieza la nueva fase en el desarrollo de instituciones, actores, valores y prácticas políticas. Este concepto es el primer paso y le siguen los otros dos modelos de europeización: el cambio gradual del sistema nacional de gobierno por la fase de preadhesión y adaptación, convergencia y armonización, así como los cambios en el sistema de gobierno dentro del sistema europeo de gobernanza a varios niveles.

Mientras en los países de Europa Central y del Este la “europeización retrospectiva” fue de corta duración, en Croacia ese proceso ha sido prolongado, posponiendo y desacelerando así los modelos más complejos de la europeización. La política exterior croata en el período 2001-2012 se enfocó en exclusiva a la adhesión a la UE y a la Organización del Tratado del Atlántico Norte (OTAN), por eso la hemos denominado “europeización enfocada”. La hipótesis de este trabajo es que durante la “europeización enfocada” Croacia había desatendido a todos los terceros países, incluida América Latina, y que la importancia política de los países estuvo determinada por la cooperación económica, por ejemplo por las exportaciones y la diáspora croatas.

Para confirmar tal hipótesis usaremos el análisis cuantitativo. El artículo está organizado de la manera siguiente: una introducción, dos apartados y las conclusiones. En el primer apartado se revisa la política exterior de Croacia durante el período de la “europeización retrospectiva” (1991-2000) y en el segundo se analiza la política exterior de dicho país hacia los de América Latina durante el período de la “europeización enfocada” (2001-2012).

### **La política exterior croata durante la “europeización retrospectiva”(1991-2000)**

Después del *referendum* celebrado el 26 de junio de 1991, Croacia declaró su independencia de la República Federativa Socialista de Yugoslavia.<sup>3</sup> A fin de mantener la federación, el Ejército Popular Yugoslavo y unidades paramilitares serbias atacaron

<sup>2</sup> Damir Grubiša, “Politi ki sustav Europske Unije i europeizacija hrvatske politike” en Grubiša D., Bećirević N., Pjehar H., *Politi ki sustav Europske Unije i europeizacija hrvatske politike*, Biblioteka politička misao, Zagreb, 2012, pp. 30-32.

<sup>3</sup> La República Federativa Socialista de Yugoslavia fue una federación de repúblicas socialistas integrada por Eslovenia, Croacia, Bosnia y Herzegovina, Serbia, Montenegro y Macedonia.

el territorio croata. Al mismo tiempo, el país estaba defendiéndose del agresor, luchando por el reconocimiento internacional, creando su Estado y formulando su política exterior. La política exterior croata es una actividad que organiza la República tratando de maximizar sus intereses en las relaciones con otros países y sujetos de la comunidad internacional. Vukadinović aduce que desde el principio se pensó que dicha política fuera consciente, organizada y coherente y que estuviera dirigida al logro de una amplia gama de objetivos de relaciones exteriores. Al respecto, identifica tres etapas:

1) la formación del Estado, cuando Croacia fue forzada a crear, al mismo tiempo, su política exterior y su personal diplomático y en el exterior. El reconocimiento del Estado, la lucha contra la agresión serbia y la liberación del territorio croata fueron las metas más importantes.<sup>4</sup> A principios de la década de los noventa, la diplomacia de este país tuvo mucho éxito en América Latina debido a la inmigración. En el caso de Argentina hubo numerosas reuniones, tanto formales como informales, con el presidente Carlos Menem, que derivaron en el reconocimiento de Croacia el 16 de enero de 1992. Desde la oficina del representante croata en Buenos Aires se hicieron esfuerzos para que Uruguay, Paraguay, Perú, Bolivia, Ecuador y Venezuela también otorgaran el reconocimiento diplomático, y se gestionó la logística de la ayuda humanitaria. En enero de 1992 Chile y Brasil reconocieron a Croacia.<sup>5</sup> Con el fin de evitar la propagación de la guerra en el territorio de la antigua Yugoslavia, Naciones Unidas declaró un embargo sobre el comercio de armas; por lo tanto, Croacia se vio obligada a adquirir armas de manera ilegal con el fin de defenderse. Los primeros dos países que la reconocieron –Argentina y Chile– ayudaron en gran medida.<sup>6</sup> Esta

<sup>4</sup> Radovan Vukadinović, “Hrvatska vanjska politika od stvaranja države do regionalne sile” en *Postkomunisti ki izazovi europskoj sigurnosti*, Grafotisak, Grude, 1997, pp. 236-237.

<sup>5</sup> Véase <http://www.mvep.hr/hr/vanjska-politika/bilateralni-odnosi/datumi-priznanja/> consultado el 2 de marzo de 2014.

<sup>6</sup> En diciembre de 1991, 11 toneladas de armas en dirección a Croacia fueron confiscadas en el aeropuerto de Budapest (Hungría). El remitente fue la empresa militar chilena FAMAE. En 2006 se encontraron pruebas de que Pinochet había autorizado la venta de armas a Croacia. El diario *Jutarnji List* (7 y 8 de octubre de 2009) dijo que el suministro fue financiado por la diáspora croata y que el dinero fue pagado a través del Banco Central de Chile, cuyo propietario es Adrónico Luksic. Según la misma fuente, se supone que otro embargo de armas con valor de 2 millones de dólares llegó por mar a Chile en 1992. Véase Lidija Kos-Stanić, “Hrvatska vanjska politika prema državama Latinske Amerike” en *Međunarodne Studije*, vol. 10, núm. 1, 2010, p. 35. El caso más conocido fue la violación argentina del embargo, para la cual el ex presidente Carlos Menem fue procesado bajo la acusación de que en el período 1991-1995 vendió de manera ilegal 6 500 toneladas de armas a Croacia y Ecuador. En 2011 Menem dijo a los jueces de la corte de Buenos Aires que sus acciones como presidente eran “limitadas a firmar decretos de exportación de armas a Venezuela y Panamá”, y el tribunal lo absolvió de los cargos de violación de los embargos de armas internacionales. Los fiscales ganaron una apelación y en 2013 fue condenado a siete años de prisión, pero debido a su edad (83) se encuentra en arresto domiciliario. Véase “Argentina: ex presidente obtiene siete años por el contrabando de

acción contaba con el apoyo del público croata, pues las armas ilegales se necesitaban para defender al país;

2) durante la segunda etapa, después del reconocimiento internacional, Croacia utilizó su presencia en instituciones diversas para terminar la guerra, liberar su territorio y empezar la reintegración pacífica. Al mismo tiempo, las relaciones con países que tuvieron una actitud amistosa hacia Croacia y que se convirtieron en aliados en su lucha por la independencia fueron ganando fuerza. Aunque los vínculos con América Latina eran amables, ya no estaba en las prioridades. En la tercera etapa Croacia pudo enfocarse en los contactos con sus vecinos, siendo los primeros con las instituciones europeas, desarrollando las relaciones económicas con todo el mundo y al mismo tiempo consolidando su seguridad nacional. La política de la Comunidad Europea (CE) respecto a la antigua Yugoslavia, desde el punto de vista de Croacia, fue inadecuada. Este país esperaba más comprensión y ayuda en la lucha contra la agresión del Ejército Popular Yugoslavo y Serbia y que la CE/UE hubiese sido el principal actor que pusiera fin a los episodios bélicos, lo que no ocurrió. No obstante, es importante mencionar que la CE reconoció a Croacia (y Eslovenia) el 15 de enero de 1992, haciendo posible que se convirtiera en miembro de la comunidad internacional.

El desacuerdo entre Croacia y la CE surgió pronto. Las elites políticas de la CE/UE no entendían el conflicto, mientras las croatas suponían que sólo demostrando el deseo de ser integrante del bloque bastaría para que en la primera ronda se adhiriera de manera automática. La CE/UE esperaba que el país protegiera de manera plena los derechos humanos, en particular de la población serbia; sin embargo, Croacia aplazó la implementación de la ley constitucional sobre la protección de los derechos humanos y minorías étnicas hasta la adquisición de la integridad territorial y el fin de la guerra. Se le ofreció a Croacia ser miembro del Grupo de Visegrad (Polonia, Checoslovaquia y Hungría), que funcionaba bajo los principios de la UE, pero lo rechazó convencida que estaba mucho más avanzado que los países mencionados. La europeización está relacionada con la política de ampliación, por ejemplo la adaptación de los países en transición que son candidatos a adherirse a la UE. Caratan indica que la transición (política y económica) y la europeización (aceptando las reglas y condiciones de adhesión a la UE) coincidieron en todos los países postcomunistas.<sup>7</sup> La europeización facilitó y aceleró el proceso de manera significativa. Los miembros potenciales estaban aplicando leyes, políticas y prácticas. Sin embargo, Croacia fue un caso especial. Fue el

---

armas, disponible en <http://edition.cnn.com/2013/06/13/world/americas/argentina-ex-president-prison/index.html> consultado el 1º de marzo de 2014.

<sup>7</sup> Branko Caratan, "Hrvatska, Jugoisto na Europa i Europska Unija" en Grubiša D., Be-irevi N., Špehar H., *Politi ki sustav Europske Unije i europeizacija hrvatske politike*, Biblioteka politika misao, Zagreb, 2012, p. 205.

único país en transición que rechazó el sistema comunista gubernamental, pero se negó a aceptar la asistencia técnica en el diseño legislativo ofrecida por la CE/UE, que trataba de preparar a esos países para la siguiente fase de la europeización con el meta de que hubiera convergencia entre la nueva legislación post-comunista, el acervo comunitario y los cambios ya obtenidos en los antiguos Estados miembros. Debido a la prolongada “europeización retrospectiva”, el sistema legal y político croata tomó un sentido divergente. El país no fue admitido en el Consejo de Europa hasta 1997, recibiendo 17 condiciones adicionales que necesitaba cumplir para lograr un sistema político compatible con la UE y más democrático.<sup>8</sup>

Después de las elecciones en el año 2000 hubo un cambio en el gobierno: el partido conservador HDZ perdió y fue reemplazado por el Partido Social Demócrata (SDP). Además, la Cumbre de Zagreb también contribuyó al proceso de acercamiento a la UE. Por fin se alcanzó el consenso nacional en cuanto a que Croacia debía redefinir su discurso político y ajustarse a los criterios de adhesión al bloque y no a la inversa.

Be-irevi argumenta que la verdadera europeización de la política exterior croata empezó con el lanzamiento del proceso de estabilización y asociación en 1999.<sup>9</sup> Sin embargo, el proceso de adaptación a los valores democráticos de la UE empezó justo después de los cambios constitucionales de 2001. Debido a la herencia de la guerra y a la desintegración de Yugoslavia, la UE etiquetó a los nuevos países (Bosnia y Herzegovina, Croacia, Macedonia y Yugoslavia) y Albania como parte de los Balcanes occidentales. También estableció una condicionante adicional para la región: estabilidad política, así como un nuevo tipo de Acuerdo de Estabilización y Asociación (*Stabilization and Association Agreement, SAA*). Éste sólo preveía la posibilidad de obtener el status de Estado miembro de la UE. Según la política de condicionalidad y los criterios de Copenhague (1993) y de Madrid (1995), los potenciales miembros debían hacer suyo y aplicar el acervo comunitario.

El final del milenio pasado trajo consigo como meta la fórmula “volviendo a Europa”, a donde Croacia siempre había pertenecido. Jovi hizo hincapié en que “volver a Europa” significaba reincorporarse a Europa Central o, para ser más preciso, al círculo austro-húngaro.<sup>10</sup> Austria, Hungría, la República Checa y Eslovaquia ya eran países candidatos, sólo faltaba Croacia. Después de las elecciones parlamentarias y presidenciales en 2000 empezó la cuarta etapa y se determinaron nuevas prioridades de su política exterior (la adhesión a la OTAN y a la UE). La decisión del Consejo

<sup>8</sup> Damir Grubiša, *op. cit.*, pp. 2-3.

<sup>9</sup> Be-irevi Nataša, *Vanjska politika Europske unije i Zapadni Balkan*, Biblioteka Politi ka Misao, Zagreb, 2013, pp. 88-90.

<sup>10</sup> Dejan Jovi , “Hrvatska vanjska politika pred izazovima lanstva u Europskoj Uniji” en *Politi ka Misao*, año 48, núm. 2, 2011, pp. 10-11.

Europeo de Salónica de 2003, donde la UE se comprometió a integrar de manera gradual a Balcanes Occidentales, conllevó a un giro político irreversible. Junto a la transformación del partido HDZ, todos los partidos croatas representados en el Parlamento aceptaron la adhesión a la OTAN y a la UE como objetivos políticos importantes. Croacia solicitó su adhesión a esta última en 2003 y se convirtió en país candidato en junio de 2004. En octubre de 2001 se convirtió en el segundo país en firmar el Acuerdo de Estabilización y Asociación con la UE tras la desintegración de la antigua Yugoslavia, aunque el acuerdo no entró en vigor sino hasta febrero de 2005. En junio de 2006 dicho bloque inició las negociaciones con Croacia, pero se bloquearon debido a la decisión de Croacia de declarar una zona de protección ecológica y de pesca, el bloqueo de Eslovenia, problemas con el Tribunal Penal Internacional para la ex Yugoslavia y el capítulo sobre el poder judicial. Las negociaciones terminaron en 2011 y en diciembre del mismo año la UE y Croacia firmaron el tratado de adhesión. En el *referendum* de 2012 sobre la adhesión al bloque participó sólo 44 por ciento de los votantes y 66 por ciento votó a favor. Sin embargo, la UE siguió supervisando tres capítulos hasta 2013: el poder judicial, la competencia y la libre circulación.

La información básica sobre la política exterior croata y sus objetivos principales fueron encontradas en las páginas *web* del Ministerio de Asuntos Exteriores y Europeos de la República de Croacia.<sup>11</sup> Al respecto, se señala que los objetivos principales de la política exterior croata son la preservación y el fortalecimiento de la paz y la comprensión entre Estados y naciones; el fortalecimiento de la posición internacional de Croacia; la creación de condiciones para la realización de prioridades fundamentales estratégicas, uniéndose a la integración política, de seguridad y económica europea y transatlántica; el cumplimiento de las obligaciones internacionales asumidas; la resolución de todas las cuestiones pendientes después de la ruptura de la antigua Yugoslavia; el establecimiento de buenas relaciones de vecindad y la cooperación con los países vecinos sobre la base de los principios de igualdad y reciprocidad; el establecimiento de relaciones de amistad con los actores más importantes en el mundo; así como el fortalecimiento de la posición económica de Croacia y la promoción de su imagen en general.

Siguiendo con esta idea, en los documentos consultados se establecen como objetivos fundamentales de la política exterior los siguientes: 1) la adhesión a la UE; 2) la adhesión a la OTAN; 3) el mejoramiento de las relaciones con países vecinos; 4) el desarrollo de la cooperación internacional bilateral y multilateral; 5) la promoción de la economía; y 6) la promoción de la imagen de Croacia en general. Cabe señalar que

<sup>11</sup> Véase <http://www.mvpei.hr/MVP.asp?pcpid=4> consultado el 12 de marzo de 2008.

los terceros países de la región de América Latina no se mencionaron. Sin embargo, se les puede encontrar en los objetivos 4, 5 y 6.

Uno de los objetivos de la política exterior croata fue el desarrollo de relaciones políticas y económicas con todos los países democráticos del mundo, incluidos los terceros países. La intención fue aumentar la exportación de productos croatas a los mercados mundiales y atraer inversiones extranjeras. La imagen positiva de Croacia se basaría principalmente en la promoción cultural en el mundo entero.

### **La política exterior de Croacia hacia América Latina durante la “europeización enfocada” (2001-2012)**

Este apartado argumenta que durante el período de la “europeización enfocada” Croacia no desarrolló una política exterior hacia terceros países (no miembros de la UE) y que la importancia política de cualquier país de América Latina se determinaba según la relevancia económica (exportaciones croatas) y el tamaño de la diáspora. Para aprobar esta hipótesis hemos usado el análisis cuantitativo hemos diseñado el cuadro de la siguiente página.

Para poder lograr objetivos específicos, el Ministerio de Asuntos Exteriores aplicaba técnicas e instrumentos de la política exterior diversos, así que la variable dependiente fue el principal medio de actividad política-diplomática que representa la forma más importante de la actividad gubernamental hacia otros países (la presencia de misiones diplomáticas croatas, de consulados croatas, de acuerdos y actos bilaterales firmados, de grupos de amistad parlamentaria entre Croacia y determinado país, y visitas de Estado). Las páginas web del Ministerio de asuntos exteriores de la República de Croacia (ahora Ministerio de Asuntos Exteriores y Europeos) facilitaron la información para este análisis, igual que las páginas web de su Parlamento, el Departamento para América Central y del Sur y el Departamento para América del Norte. De acuerdo con el Cuadro 1, podemos realizar las siguientes afirmaciones para el período 2001-2012:

1) Croacia estableció misiones diplomáticas en Argentina, Chile y Brasil, así como tres consulados en Argentina (Tucumán, Córdoba y Rosario), dos en Chile (Punta Arenas y Antofagasta) y uno en Brasil, Bolivia, Perú, Venezuela, Uruguay y México;

2) firmó 12 acuerdos bilaterales con Cuba (en total tiene 16 con la isla), nueve acuerdos bilaterales con Chile (existen 17 en total), siete acuerdos bilaterales con Brasil (en total son ocho), cinco acuerdos bilaterales con Argentina (suman 11), tres acuerdos bilaterales con México (en total tiene cuatro) y un acuerdo bilateral con Uruguay (cuatro en total), Perú (suman dos), Paraguay (en total dos) y Colombia (dos en total). Con el resto de países de América Latina Croacia sólo firmó acuerdos de establecimiento de relaciones diplomáticas;



**Cuadro 1**  
**La importancia política de América Latina para Croacia (2001-2012)**

<i>País</i>	<i>Embajada de la República de Croacia</i>	<i>Consulado de la República de Croacia</i>	<i>Acuerdo bilateral</i>	<i>Grupos de amistad parlamentaria</i>	<i>Visita de Estado</i>
Argentina	Sí	Sí	Sí (5)	Sí	
Bolivia		Sí	Sí		
Brasil	Sí	Sí	Sí (7)	Sí	
Chile	Sí	Sí	Sí (9)	Sí	Sí (4)
República Dominicana			Sí		
Ecuador			Sí		
El Salvador			Sí		
Guatemala			Sí		
Haití			Sí		
Honduras			Sí		
Colombia			Sí (1)		
Costa Rica			Sí		
Cuba			Sí (12)	Sí	
México		Sí	Sí (3)	Sí	
Nicaragua			Sí		
Panamá			Sí		
Paraguay			Sí (1)		
Perú		Sí	Sí (1)		
Uruguay		Sí	Sí (1)		
Venezuela		Sí	Sí		

3) existían grupos de amistad parlamentaria con Brasil, Chile, Cuba, Argentina y México; y

4) en cuanto a visitas de Estado, la representación más alta de las relaciones amistosas entre dos países soberanos, se realizaron sólo con Chile, y participaron el presidente de la República de Croacia, el primer ministro y el ministro de Asuntos Exteriores (2001, 2005, 2013).<sup>12</sup>

<sup>12</sup> Croacia, entonces futuro Estado miembro de la UE, fue invitado a la Cumbre UE-CELAC en Santiago de Chile en enero de 2013 y firmó el Memorando de Entendimiento sobre Asociación y Cooperación entre el Gobierno de Croacia y el Gobierno de la República de Chile (Memorando de Asociación Estratégica).

Dependiendo del número de indicadores presentes en los países de América Latina es que han sido clasificados en tres categorías, como se aprecia en el Cuadro 1. La primera refleja un nivel alto de importancia política-diplomática (cinco “S<sup>1</sup>”); la segunda indica importancia mediana (cuatro y tres “S<sup>1</sup>”); y la tercera corresponde a poca importancia (dos o un “S<sup>1</sup>”). Al respecto, caben los siguientes comentarios:

1) Chile y Argentina tienen un alto grado de significación política-diplomática para Croacia;

2) Croacia le da una importancia política-diplomática mediana a Brasil y México;

3) países como Bolivia, Perú, Uruguay, Venezuela y Cuba tienen poca importancia política-diplomática, pues tienen dos “S<sup>1</sup>”. Los países con los cuales Croacia ha establecido sólo relaciones diplomáticas o sólo tiene algunos acuerdos firmados son considerados irrelevantes (Colombia, Paraguay, Costa Rica, República Dominicana, Ecuador, Guatemala, Haití, Honduras, El Salvador, Nicaragua y Panamá).

La variable independiente era la importancia económica, por ejemplo la exportación croata a determinado país de América Latina (la fuente para los datos económicos fue la Oficina Central de Estadística y la Cámara de Economía de Croacia) y el número de inmigrantes de origen croata (en este caso la fuente fueron documentos internos del Ministerio de Asuntos Exteriores de Croacia).

Para clasificar a todos los países de América Latina de acuerdo con su importancia económica para Croacia en el período 2001-2012, hemos elaborado el Cuadro 2, en el que presentamos los datos de exportación hacia América Latina en miles de euros. Fueron usados los datos de la Oficina Central de Estadística y la Cámara de Economía de Croacia. Con dicha información, es fácil identificar la relevancia de cada país latinoamericano para la economía croata. Panamá está en primer lugar, con 239.5 millones de euros, debido principalmente a los barcos y el equipamiento náutico, que ocupan más de 96 por ciento de las exportaciones.<sup>13</sup> Conviene observar que existe una tendencia general a registrar los barcos bajo las banderas convenientes y la bandera panameña es muy popular, así que contamos sólo cuatro por ciento del monto (9.58 millones de euros).

En segundo lugar, con 92.6 millones de euros en exportaciones, se encuentra Brasil. En tercer lugar está México, con 36.7 millones de euros; le siguen Costa Rica (15.4 millones de euros), Perú (14.6 millones de euros), Chile (14.1 millones de euros), Colombia (14 millones de euros), Cuba (13.2 millones de euros), Ecuador (13.1 millones de euros) y Argentina (12.5 millones de euros). Hubo países por debajo de los 10 millones de euros en exportaciones: República Dominicana (3.6 millones),

<sup>13</sup> La etiqueta STC se refiere a los barcos, lanchas y estructuras flotantes que llevan más de 96 por ciento de las exportaciones. Conviene observar que existe una tendencia a registrar los barcos bajo las banderas convenientes y la panameña es muy popular.

**Cuadro 2**  
**Exportaciones croatas a América Latina en miles de euros (2001-2012)**

<i>País</i>	2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012	Total
Argentina	1 538	1 210	263	231	2 999	462	514	715	254	720	1 408	2 180	12 494
Bolivia	62	33	5	0	11	57	139	127	0	117	296	62	909
Brasil	2 812	2 224	2 373	852	3 975	5 549	5 774	4 905	9 596	12 720	21 195	20 675	92 650
Chile	1 142	131	542	456	387	317	754	127	1 025	709	2 689	5 816	14 095
República Dominicana	1 106	1 099	227	68	617	177	148	38	11	0	56	2	3 549
Ecuador	1 658	845	819	1 740	3 679	1 931	1 509	3	0	900	1	10	13 095
El Salvador	106	0	42	0	0	131	75	0	0	39	16	74	483
Guatemala	152	1 903	64	0	44	0	0	61	0	0	116	60	2 400
Haití	0	0	0	0	12	2	28	7	7	97	5	2	160
Honduras	10	32	24	216	198	13	3	0	4	17	19	23	559
Colombia	128	20	66	252	1 458	32	1 727	7 118	787	493	1 416	496	13 993
Costa Rica	22	618	109	194	2 119	2 667	635	840	379	244	7 506	30	15 363
Cuba	172	631	355	402	429	1 281	1 114	2 452	1 922	1 104	1 795	1 528	13 185
México	2 809	928	7 970	2 887	1 663	2 952	1 230	1 980	1 448	1 983	4 226	6 617	36 693
Nicaragua	0	0	0	0	0	17	0	0	690	0	1 772	0	2 479
Panamá	635	61 267	280	541	1 601	35 529	60 466	31 338	686	350	46 400	412	239 505
Paraguay	17	8	182	0	328	1 067	23	12	7	0	0	6	1 650
Perú	156	198	40	399	260	73	1 404	82	162	6 958	1 643	3 207	14 582
Uruguay	16	0	14	13	21	20	128	56	30	83	28	918	1 327
Venezuela	170	505	462	403	213	275	148	64	117	6	10	289	2 662

Venezuela (2.7 millones), Nicaragua (2.5 millones), Guatemala (2.4 millones) y Paraguay (1.7 millones), Uruguay (1.3 millones), e incluso menos de un millón de euros, como Bolivia (0.9 millones), Honduras (0.5 millones), El Salvador (0.5 millones) y Haití (0.2 millones).

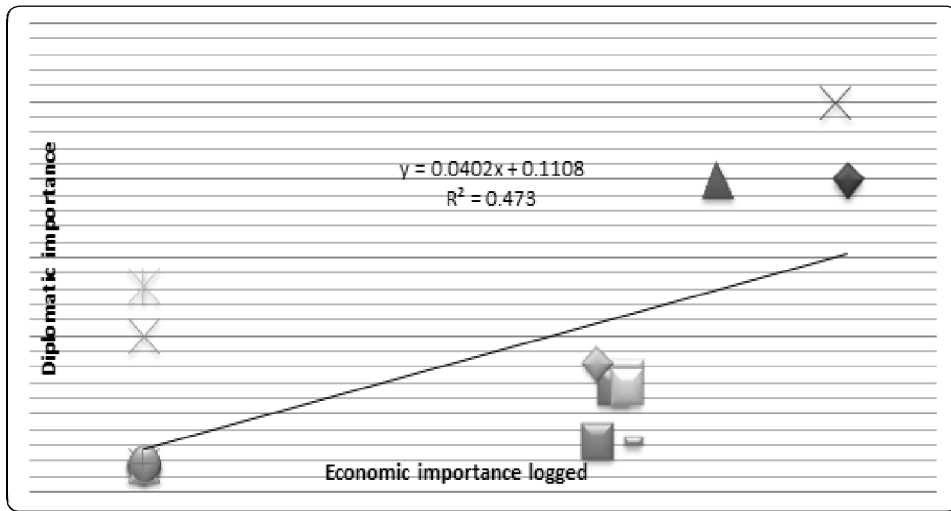
La variable independiente también fue el número de inmigrantes de origen croata (la fuente fueron documentos internos del Ministerio de Asuntos Exteriores de Croacia). Al respecto, cabe señalar que hay un gran número de croatas y sus descendientes viviendo en Argentina: según las estimaciones, más de 250 mil, unos 8 mil nacidos en Croacia. Los datos sugieren que unas 200 mil personas en Chile son de origen croata (casi 1.3 por ciento del número total de habitantes en Chile) y que alrededor de 900 son ciudadanos croatas viviendo en Chile (personas nacidas en Croacia y descendientes de emigrantes que obtuvieron la ciudadanía croata). En Brasil hay alrededor de 25 mil descendientes de emigrantes croatas, en Perú 5 mil, en Bolivia 4 mil, en Paraguay 5 mil, en Venezuela 5 mil, en Colombia 3 mil y en Uruguay 3 mil.

La alta importancia de vínculos económicos y culturales a través de la diáspora croata en América Latina se confirma con el análisis cuantitativo. Los gráficos 1 y 2 muestran la relación variada entre la importancia económica y la política-diplomática, así como la existente entre el tamaño de la diáspora y la importancia política-diplomática para el período entre 2001 y 2012 en 20 países latinoamericanos.

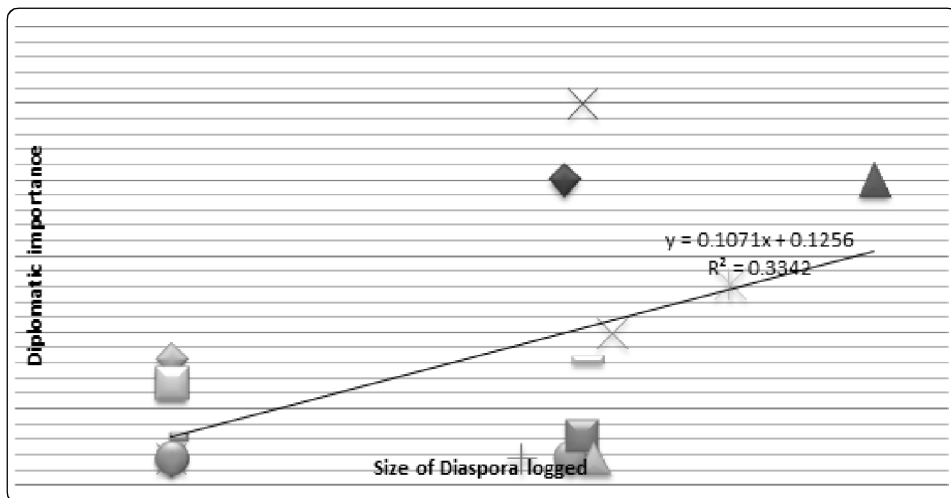
La variable para medir la importancia política-diplomática se calculó añadiendo varios elementos que identifican a la fuerza de los vínculos político-diplomáticos. Eso incluye la presencia de la embajada, del consulado y de grupos de amistad y visitas de Estado. Todos estos elementos llevan el código 0 o 1 si alguno de esos elementos está presente. El quinto elemento incluye el número de tratados bilaterales firmados en el período entre 2001 y 2012, mientras los países se dividen en tres grupos donde los países que sólo firmaron el tratado de reconocimiento diplomático llevan el código 1, los que firmaron entre uno y tres diferentes tratados llevan el código 2 y los que firmaron más de cuatro tratados llevan el código 3. La variable para medir la importancia de los vínculos político-diplomáticos se calculó sumando estos cinco elementos en una sola variable donde cada elemento compone el 20 por ciento del valor final de la variable. La contribución de la variable que mide el número de tratados bilaterales se calculó dividiéndola entre 3.

La variable que mide la importancia económica se calculó por el tamaño de las exportaciones croatas a los países latinoamericanos medida en euros. Dada la presencia de muy alto rango de valores que reflejan no sólo la importancia económica, sino también el tamaño del país y la presencia de valores atípicos con valores muy altos, esta variable se convierte de modo que se toma un logaritmo natural del número midiendo el tamaño de las exportaciones. La variable que mide el tamaño de la diáspora se calcula por el número de los ciudadanos de origen croata viviendo en

**Gráfico 1**  
**Relación entre vínculos políticos y diplomáticos entre Croacia y países de América Latina y la fuerza de las relaciones económicas entre 2001 y 2012**



**Gráfico 2**  
**Relación entre vínculos políticos y diplomáticos entre Croacia y países de América Latina en el periodo entre 2001 y 2012 y el tamaño de la diáspora croata**



Nota: Todas las entradas son promedio para el período 2001-2012.

esos países. Dada la gran diferencia en el tamaño de las comunidades de inmigración en el rango de 250 mil hasta menos de 5 mil, esta variable también se midió como un logaritmo natural del número de los ciudadanos de origen croata. Todos los valores de las tres variables representan el promedio en el período 2001-2012.

Los dos gráficos demuestran un alto nivel de correlación entre la importancia política-diplomática, por un lado, y la importancia económica y el tamaño de la diáspora, por el otro. Las correlaciones variadas entre estas variables son 0.579 para la primera variable y 0.690 para la segunda.

La fuerza de esas relaciones se confirma para ambas variables en el análisis de regresión del Cuadro 3, demostrando que el impacto de esas dos variables es casi igual de importante y que representan la mayor parte de la variación en la fuerza de los vínculos político-diplomáticos entre los países de América Latina y Croacia. Es evidente que la relación está impulsada principalmente por la importancia de unos tres o cuatro países con relevancia económica un poco más elevada y un número elevado de ciudadanos de origen étnico croata, a saber, Brasil, Argentina y Chile.

**Cuadro 3**  
**Análisis de regresión de los determinantes de importancia diplomática de los países latinoamericanos para Croacia**

	B	Error estándar	Beta
(Constante)	0.010	(0.061)	
Tamaño de diáspora	0.035***	(0.008)	0.595
Importancia económica	0.084***	(0.026)	0.454
Recta de ajuste	0,635		

- N = 20, \*\*\*p < 0.001

## Conclusiones

El análisis cuantitativo confirmó que durante el proceso de la “europeización enfocada” (2001-2012) hubo un alto grado de correlación entre la importancia política-diplomática, por un lado, y la importancia económica y el tamaño de la diáspora, por otro. Es evidente que la relación está principalmente impulsada por la importancia de unos tres o cuatro países con importancia económica un poco más elevada y un elevado número de ciudadanos de origen étnico croata, a saber, Argentina, Brasil y Chile.

Puesto que Croacia se unió a la UE en 2013, se puede concluir que su política exterior alcanzó el objetivo más importante y ahora debe iniciar el proceso de reconceptualización. El país tiene que cambiar su política exterior basada en un objetivo único, ese de integrarse a la OTAN y a la UE, por una política extranjera orientada hacia varios objetivos. Se necesitará armonizar sus propias prioridades con las de los demás Estados miembros de la UE. La información sobre las prioridades de la política exterior de Croacia en 2013 puede encontrarse en las páginas web del Ministerio de Asuntos Exteriores y Europeos de la República de Croacia. Las prioridades son: el posicionamiento dentro de las instituciones de la UE y dentro de la región, la cooperación con los socios en la OTAN, la cooperación multilateral y proyectos especiales.<sup>14</sup>

No se mencionan terceros países ni América Latina. Los documentos internos que abordan las relaciones bilaterales entre Croacia y un país de América Latina en particular, después del ingreso a la UE, demuestran que Chile es el socio estratégico más importante. La ministra de Asuntos Exteriores y Europeos, también vicepresidenta del gobierno croata, Vesna Pusić, asistió a la investidura de la actual presidenta de dicho país, Michelle Bachelet, en marzo de 2014. El segundo Estado más importante es Brasil, pues las relaciones bilaterales experimentaron un fuerte impulso con la visita de la ministra de Asuntos Exteriores de Brasil, Antonia Patriote, en ocasión del ingreso de Croacia a la UE. Fue la primer alta funcionaria brasileña y la primera ministra no europea que visitó el país después de unirse a la UE. Croacia considera a Brasil como socio a nivel global, un potencial inversor y gran mercado para bienes y servicios. Colombia es el único país latinoamericano de baja importancia política-diplomática con el cual Croacia está desarrollando sus relaciones. Probablemente en un futuro próximo abrirá su consulado en Bogotá. Cabe mencionar que en marzo de 2014 la ministra de Asuntos Exteriores de dicho país, María Ángela Holguín, visitó Croacia y durante su visita se identificaron los proyectos de interés común. Analizando los datos de la Oficina Central de Estadística y la Cámara de Economía de Croacia, para 2013 encontramos pruebas de mejoramiento de las relaciones con el país sudamericano. Era el segundo socio más destacado en negocios (65 millones de euros) y también el segundo más significativo en importaciones (45.1 millones de euros) y exportaciones (19.8 millones de euros).

Por eso nos atrevemos a pronosticar que en el futuro también habrá un alto nivel de correlación entre la importancia política-diplomática, por un lado, y la importancia económica y el tamaño de la diáspora, por otro. Las relaciones bilaterales entre Croacia y los países latinoamericanos son buenas, pero no están desarrolladas.

<sup>14</sup> Véase <http://www.mvep.hr/hr/vanjska-politika/> consultado el 2 de marzo de 2014.

La razón es la distancia geográfica y la percepción de insignificancia de la mayoría de los países, que no cambiará. Puesto que la historia es importante, suponemos que Croacia, como nuevo Estado miembro de la UE y un país pequeño sin “poder” ni prioridades políticas en América Latina, está incorporando la política de la UE y no puede reequilibrar las relaciones entre ésta y Latinoamérica.

### Fuentes consultadas

- Antić, Ljubomir, *Hrvati u Južnoj Americi do 1914*, Stvarnost, Zagreb, 1991.
- Bećević, Nataša, *Vanjska politika Europske unije i Zapadni Balkan*, Biblioteka Politička Misao, Zagreb, 2013.
- Ruano, Lorena, *The europeanization of national foreign policies towards Latin America*, Routledge, Nueva York y Oxon, 2013.
- Vukadinović, Radovan, *ŠHrvatska vanjska politika od stvaranja države do regionalne sile* en *Postkomunistički izazovi europskoj sigurnosti*, Grafotisak, Grude, 1997.
- Caratan, Branko, *ŠHrvatska, Jugoistočna Europa i Europska Unija* en D. Grubić, N. Bećević, H. Tjehar, *Politički sustav Europske Unije i europeizacija hrvatske politike*, Biblioteka politička misao, Zagreb, 2012.
- Featherstone, Kevin, *Introduction: In the name of Europe* en Kevin Featherstone y Claudio Radelli, *The Politics of Europeanization*, Oxford University Press, 2003.
- Grubić, Damir, *Politički sustav Europske Unije i europeizacija hrvatske politike* en D. Grubić, N. Bećević, H. Tjehar, *Politički sustav Europske Unije i europeizacija hrvatske politike*, Biblioteka politička misao, Zagreb, 2012.
- Jović, Dejan, *ŠHrvatska vanjska politika pred izazovima članstva u Europskoj Uniji* en *Politička Misao*, año 48, núm. 2, 2011.
- Kos-Stanić, Lidija, *ŠHrvatska vanjska politika prema državama Latinske Amerike* en *Meunarodne Studije*, vol. 10, núm. 1, 2010.
- Kos-Stanić, Lidija, *Croatia New EU Member And Old Latin American Agenda*, disponible en [euce.org/eusa/2013/papers/3j\\_kos-stanisc.doc](http://euce.org/eusa/2013/papers/3j_kos-stanisc.doc)